A7340EP_SP.fm Page 1 Monday, May 21, 2007 12:36 PM

FUNAI

TV DE LCD EN COLOR
LC5-D20BB

Manual del usuario

Tabla de contenidos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 1
PRECAUCIONES 2
CONTROLES OPERATIVOS Y FUNCIONES 3
PREPARACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN 4
CONFIGURACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN 5
OPERACIONES 7
MANTENIMIENTO 8
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 8
ESPECIFICACIONES 8

Características

- **Sistema de sonido estéreo**
- **Información en pantalla**
- **Temporizador de apagado**
- **Teletexto**
- **Función de apagado automático-** Si no hay entrada de seña desde el terminal de la antena y no se produce ninguna operación por parte del usuario durante 15 minutos, el televisor se apagará automáticamente.
- **Entrada S-VIDEO-** Puede obtener una mejor calidad de las imágenes conectando la cámara a un dispositivo externo equipado con una clavija de salida para S-vídeo.

Accesorios Suministrados

- Mando a distancia
- Dos pilas R6 (AA)
- Manual del usuario

Número de Modelo/Serie

Para información en caso de pérdida o robo, registre el modelo y el número de serie del televisor en el espacio proporcionado a tal efecto. Los números están ubicados en la parte trasera del televisor.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Nota Sobre Reciclado

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y pueden reutilizarse. Deshágase de los materiales de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje.

Este producto está fabricada con materiales que pueden reciclarse y reutilizarse siempre que se encargue de su desmontaje una empresa especializada.

Las pilas no deberán tirarse ni incinerarse nunca sino que habrán de depositarse de acuerdo con las normativas locales sobre residuos químicos.
Póngase en contacto con su ayuntamiento para obtener una información detallada.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas
Directiva sobre EMC (Compatibilidad electromagnética): 2004 / 108 / EC
Directiva sobre baja tensión: 2006 / 95 / EC

Declaramos que el producto:
TV DE LCD EN COLOR, Modelo LC5-D20BB
Nombre comercial: Funai
es conforme a las siguientes normativas.

EN55013: 2001 + A1: 2003
EN55020: 2002 + A1: 2003 + A2: 2005
EN61000-3-2: 2000 + A2: 2005
EN61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005
EN60065: 2002

CE

Impreso en la UE

1EMN22247
A7340EP*****
ES

A7340EP_SP.fm Page 2 Monday, May 21, 2007 12:36 PM

ADVERTENCIA:

DEBIDO AL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA HUMEDAD NI A LA HUMEDAD.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

PRECAUCIÓN:

DEBIDO AL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN COMPONENTES REPARABLES EN EL INTERIOR. SOLICITE QUE PERSONAL CALIFICADO REPARE ESTE APARATO.

Este símbolo de relámpago, dentro de un triángulo equilátero, es para advertir al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento dentro del producto y que puede ser lo suficientemente grande como para representar un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es para advertir al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

ALIMENTACIÓN

La alimentación principal se activa cuando se conecta el enchufe a una toma de CA de 220-240 V, 50 Hz. Para utilizar la unidad, pulse **STANDBY-ON** para encenderla.

ADVERTENCIA: COMPONENTES SOMETIDOS A ALTA TENSIÓN EN EL INTERIOR. NO RETIRE NINGÚN TORNILLO.

PRECAUCIÓN

1) No intente abrir el chasis. Dentro de éste no hay componentes que el usuario pueda reparar. Éstos deberán ser reparados únicamente por parte de personal de servicio técnico cualificado.

2) Las ranuras y aperturas del chasis y de los laterales y la parte inferior se proporcionan a efectos de ventilación. Para garantizarse un funcionamiento fiable y proteger la unidad frente a sobrecalentamientos, estas aperturas no deberán cubrirse ni bloquearse en ningún caso.
Evite la instalación en espacios cerrados como, por ejemplo, librerías a menos que se proporcione una ventilación adecuada.

3) Mantenga alejada la unidad de radiadores y otras fuentes de calor.

4) No introduzca objetos de ningún tipo en la unidad a través de las ranuras o aperturas del chasis ya que éstos podrían entrar en contacto con los componentes sometidos a tensión eléctrica y provocar un incendio o descargas eléctricas.

5) Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a goteos o salpicaduras ni coloque recipientes con líquidos (como, por ejemplo, floreros) sobre el mismo.

6) Emplee esta unidad únicamente en posición horizontal (plana).

7) No coloque ningún objeto combustible sobre el aparato (velas, etc.).

8) El panel de LCD utilizado en este producto está fabricado en cristal. Consiguientemente, puede romperse si el producto cae al suelo o recibe un golpe. Tenga cuidado de no herirse con los trozos de cristal en caso de rotura del panel de LCD.
El panel de LCD es un producto de alta tecnología con 921.600 transistores de película fina (TFT), que proporciona una excelente calidad de imagen. En determinadas ocasiones, podrían aparecer píxeles no activos en la pantalla como un punto fijo azul, verde o rojo. Obsérvese que esto no afecta al rendimiento del producto.

9) Desconecte el enchufe para apagar el aparato cuando detecte problemas o éste no se encuentre en uso.

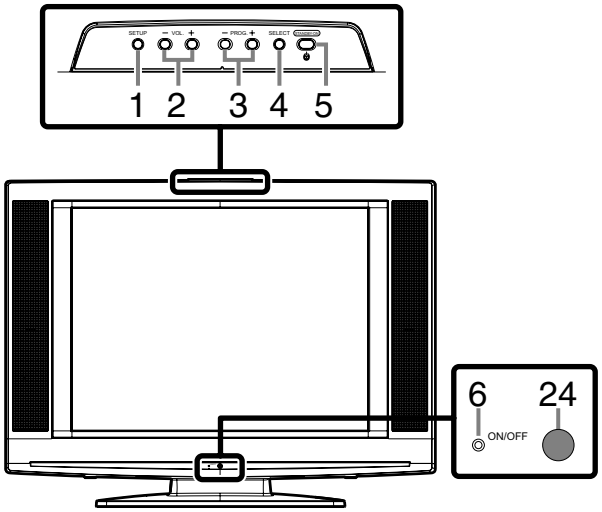
10) El enchufe deberá permanecer dispuesto para su uso.

11) Lea las instrucciones de ambos manuales para garantizar la instalación y la interconexión correcta y segura en sistemas multimedia.

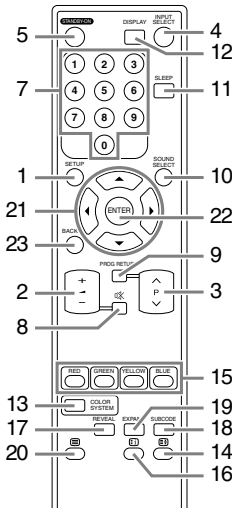
12) Mantenga las distancias de 20 cm en torno a las ranuras de ventilación del aparato.

CONTROLES OPERATIVOS Y FUNCIONES

PANEL DE CONTROL



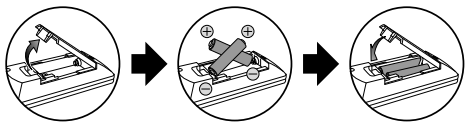
MANDO A DISTANCIA



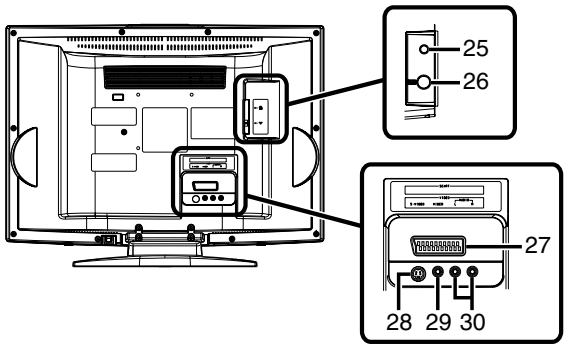
1. **SETUP**
   Pulse para ver el menú en la pantalla del televisor.
2. **VOL. +/– (panel de control) / +/– (vol.) (mando a distancia)**
   Pulse para controlar el nivel de volumen.
   VOL. + (panel de control)
   Misma función que **ENTER (mando a distancia)**. (Consulte "**22. ENTER**").
3. **PROG. +/– (panel de control) / ∧ / ∨ (prog.) (mando a distancia)**
   Pulse para seleccionar los canales memorizados.
   Pulse para seleccionar el elemento que desea ajustar en el modo de control de la imagen (sólo **PROG. +/– (panel de control)**).
   Pulse para seleccionar el modo de ajuste en el menú de la pantalla de TV (sólo **PROG. +/– (panel de control)**).
   ∧ / ∨ (página) (mando a distancia)
   Pulse para ir a la página siguiente o anterior del Teletexto.
4. **SELECT (panel de control) / INPUT SELECT (mando a distancia)**
   Pulse para seleccionar el modo de entrada de TV o vídeo (AV1 o AV2).
5. **STANDBY-ON**
   Pulse para encender o apagar el televisor (en espera).
6. **Indicador ON/OFF (en espera)**
   Está iluminado cuando la alimentación está conectada.
7. **Botones numéricos 0-9**
   Pulse dos dígitos para acceder directamente al canal deseado. Recuerde pulsar el **"0"** antes de un canal de un solo dígito.
8. **(silenciar)**
   Pulse para silenciar la parte del sonido del programa de TV (la información de nivel de volumen pasará de AZUL CLARO a ROJO CLARO). Pulse de nuevo este botón o pulse **VOL. +/–** en el panel de control o **+/– (vol.)** en el mando a distancia para restablecer el sonido.
9. **PROG RETURN**
   Pulse para volver al canal visualizado anteriormente. Por ejemplo, la pulsación de este botón una vez cambiará la información de canal de P03 (canal actual) a P10 (canal visto anteriormente) y la pulsación de éste por segunda vez volverá de P10 a P03.
10. **SOUND SELECT**
    Pulse para cambiar los modos de sonido.
11. **SLEEP**
    Pulse para establecer el temporizador de apagado.
12. **DISPLAY**
    Pulse para que aparezca el número de canal o la fuente de entrada en la pantalla del televisor. Si lo pulsa de nuevo, la información desaparecerá.
13. **COLOR SYSTEM**
    Pulse para seleccionar la señal de entrada de color del sintonizador o de los dispositivos externos.
14. **(congelar)**
    Pulse para congelar la página actual del Teletexto.
15. **RED/GREEN/YELLOW/BLUE**
    Pulse para seleccionar directamente los números de páginas del Teletexto mostradas en la parte inferior de la pantalla del televisor.
16. **(índice)**
    Pulse para volver a la página inicial del Teletexto.
17. **REVEAL**
    Pulse para recuperar la información oculta del Teletexto.
18. **SUBCODE**
    Pulse para seleccionar páginas secundarias del Teletexto.
19. **EXPAND**
    Pulse para ampliar las fuentes del Teletexto.
20. **(texto)**
    Pulse para activar o desactivar el Teletexto o el modo transparente.
21. **Botones de cursor ▲ / ▼ / ◄ / ►**
    Pulse para seleccionar el modo de ajuste del menú de la pantalla del televisor.
    Pulse para seleccionar el elemento que desea ajustar en el modo de control de la imagen.
22. **ENTER**
    Pulse para determinar el modo de ajuste desde el menú de la pantalla del televisor.
    Pulse para seleccionar a ajustar desde un menú concreto (por ejemplo: Selección de idioma, Presintonización de canales o Ajuste de la imagen).
23. **BACK**
    Pulse para volver al menú mostrado anteriormente.
24. **Ventana del sensor de infarrojos**
    Recibe los rayos infarrojos trasmitidos desde el mando a distancia.

Instalación de las pilas

1) Abra la tapa del compartimento de las pilas.
2) Inserte las pilas "R6" en el compartimento de las pilas en la dirección indicada por las marcas de polaridad (+/–). Si se instalan las pilas con la polaridad incorrecta, el mando a distancia podría dañarse.
3) Cierre la tapa.
4) Empuje la tapa por su parte superior hasta oír un clic para ajustarla perfectamente al compartimento.



PANEL POSTERIOR



25. Toma para auriculares

Conecte los auriculares (no entregado) para audición personal.

Nota: No conecte auriculares con una clavija en forma de L. La clavija podría interferir con el chasis.

26. Toma de entrada de antena

Conecte a una antena, un sistema de cable o un sistema de satélite.

27. Toma scart RGB (Euroconector)

SCART: Conecte a la toma scart de un reproductor de DVD o de vídeo, receptor vía satélite, receptor DVB-T u otra caja superior.

28. Toma de entrada S-VIDEO

VIDEO: Conecte a la toma de salida S-vídeo de una cámara de vídeo o de un VCR mediante un cable de S-vídeo (no entregado).

Nota: La toma S-VIDEO tiene prioridad sobre la toma VIDEO.

29. Toma de entrada VIDEO

VIDEO: Conecte a la toma de salida de vídeo de una cámara de vídeo, un VCR o una videoconsola.

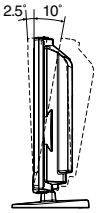
30. Tomas de entrada AUDIO L/R

VIDEO: Conecte a las tomas de salida de audio izquierda/ derecha de una cámara de vídeo, un VCR o una videoconsola.

Nota: La toma AUDIO L (entrada) es para entrada mono. El sonido se oye a través de los dos altavoces. Emplee esta toma para conectar equipos de audio monoaurales.

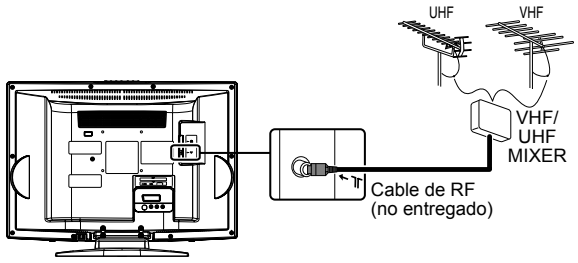
Soporte inclinable

Ajuste el soporte para cambiar el ángulo del televisor (-2,5° ~ 10°).



PREPARACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN

Conexiones



1) Inserte el conector del cable de RF en la toma de entrada de antena de la parte posterior de esta unidad.

2) Enchufe esta unidad a una toma de CA.

3) El indicador ON/OFF (en espera) del panel de control se iluminará. A continuación pulse **STANDBY-ON** en el panel de control o en el mando a distancia para encender la unidad.

- También podrá usar **PROG.** (**+/–** o ∧ / ∨) para encender la unidad.

A7340EP_SP.fm Page 5 Monday, May 21, 2007 12:36 PM

CONFIGURACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN

• A menos que se indique lo contrario, todas las operaciones descritas aquí se basan en el uso del mando a distancia. Algunas operaciones pueden efectuarse mediante los botones del panel de control.

Configuración inicial

Cuando enciende el televisor por primera vez, tiene que configurar los siguiente para utilizar el televisor correctamente.

1) Conecte el cable de alimentación a una toma de CA estándar.

Nota: • Si aparecen algunos dígitos en la esquina de la pantalla, pulse **STANDBY-ON** sin desenchufar el cable de alimentación.

2) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor y después aparecerá el menu "LANGUAGE".

3) Pulse **Cursor ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar el idioma deseado y a continuación pulse **ENTER**.
(Consulte "Selección de idioma" para mayor información).

4) Aparecerá el menú "PAÍS".
Pulse **Cursor ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar el país deseado y a continuación pulse **ENTER**.
(Consulte "Configuración de país" para mayor información).

5) Aparecerá el menú "SINTONIZAR CANAL" y después pulse **ENTER** para comenzar la sintonización automática de canales. (Consulte "Presintonización automática de canales" para mayor información).
• Si pulsa **SETUP** durante la configuración iniciar, el funcionamiento se detendrá y no aparecerá nada en la pantalla del televisor.

Selección de idioma

Si desea cambiar el idioma de los menús que aparecen en la pantalla, lleve a cabo el siguiente procedimiento.

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.

2) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.

3) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "IDIOMA" y a continuación pulse **ENTER**.

4) Pulse **Cursor ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar el idioma deseado y a continuación pulse **ENTER**.
• El idioma seleccionado se indicará en amarillo.

5) Pulse **SETUP** para salir.

Configuración de país

Podrá seleccionar su idioma deseado de TELETEXTO.

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.

2) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.

3) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "PAÍS" y a continuación pulse **ENTER**.

4) Pulse **Cursor ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar el país deseado y a continuación pulse **ENTER**.
• El país seleccionado se indicará en amarillo.

5) Pulse **SETUP** para salir.

Presintonización automática de canales

Podrá programar el sintonizador para que busque únicamente los canales que se reciban en su zona.

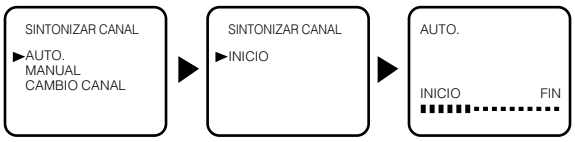
1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.

2) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.

3) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "SINTONIZAR CANAL" y a continuación pulse **ENTER**.

4) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "AUTO." y a continuación pulse **ENTER**.

5) Pulse **ENTER** para salir.
• El sintonizador buscará y memorizará todos los canales activos que se encuentren en su zona. Cuando la operación de "AUTO." haya finalizado, reaparecerá en la pantalla el canal memorizado con el número más bajo y podrá utilizar **PROG. +/–** en el panel de control o ∧ / ∨ **(prog.)** en el mando a distancia para los canales memorizados.
• Si pulsa **SETUP** durante el escaneado, este funcionamiento se detendrá y aparecerá en la pantalla del televisor el canal más bajo memorizado.



Presintonización manual de canales

Podrá presintonizar un canal de forma manual e individual.

1) Siga los pasos **1)** a **3)** de "Presintonización automática de canales".

2) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "MANUAL" y a continuación pulse **ENTER**.

3) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "POSICIÓN" y a continuación pulse **ENTER**.

4) Pulse **los botones numéricos** o **Cursor ▲ / ▼** para seleccionar el número de posición deseado y a continuación pulse **ENTER**.
• Podrá seleccionar números de posición entre 01 y 99.
• Si aparece "SI" a la derecha de "SALTAR", pulse **Cursor ▲ / ▼** para seleccionar "SALTAR". A continuación, pulse **ENTER** para seleccionar "NO".
• Si desea eliminar señales codificadas, pulse **Cursor ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar "DECOD.". A continuación, pulse **ENTER** para seleccionar "SI".

5) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para apuntar a "CANAL" y a continuación pulse **ENTER**.

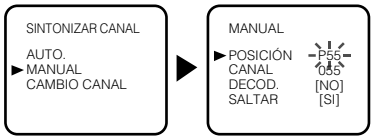
6) Pulse **Cursor ▲ / ▼** para iniciar la búsqueda.
• El sintonizador comenzará a buscar hacia arriba o hacia abajo automáticamente. Cuando se encuentre un canal, la unidad detendrá la búsqueda y aparecerá la imagen en la pantalla del televisor.
• Podrá seleccionar el número de canal deseado utilizando **los botones numéricos**. Deberá consultar la siguiente tabla del Plan de canales y pulsar tres dígitos para seleccionar el número de canal.
(Para seleccionar el canal 24, pulse en primer lugar el botón **"0"** y a continuación pulse **"2"** y **"4"**).
• Si éste es el canal deseado, pulse **ENTER**.

Plan de canales		
	Canal de TV	
Indicación de canal	PAL B/G	SECAM D/K
01–10	–	–
02–12	E2–E12	
13–20	A-H (sólo ITALIA)	–
21–69	E21–E69	
74–78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	
80–99, 100	S1–S20, GAP	
71–86	–	–
90–106	–	–
121–141	S21–S41	
142–153	–	R1–R12

Esta unidad puede recibir bandas de frecuencia Hyper y Oscar.

7) Pulse **SETUP** para salir.

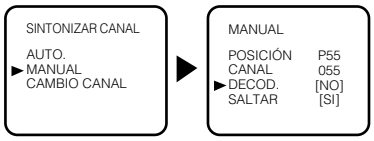
Nota: • Para confirmar la adición de un canal, pulse ∧ / ∨ **(prog.)**.
• Si inserta el conector del cable de RF en la ⅂ entrada de la antena tras la presintonización manual de canales, la imagen aparecerá distorsionada. En este caso, pulse ∧ / ∨ **(prog.)** para seleccionar de nuevo el mismo canal.



Asignación de decodificador

Algunos canales de TV transmiten señales de TV codificadas que sólo pueden verse con un decodificador comprado o alquilado. Podrá conectar un decodificador de este tipo a esta unidad. La siguiente función activará automáticamente el decodificador conectado para el canal de TV deseado.

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.
2) Pulse ∧ / ∨ **(prog.)** o **los botones numéricos** para seleccionar el canal de TV al que le gustaría asignar el decodificador.
3) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.
4) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "SINTONIZAR CANAL" y a continuación pulse **ENTER**.
5) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "MANUAL" y a continuación pulse **ENTER**.
6) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "DECOD.".
7) Pulse **ENTER** para seleccionar "SI".
• Para apagar el decodificador, pulse **ENTER** para seleccionar "NO".
8) Pulse **SETUP** para salir.
• El decodificador estará ahora asignado a este canal de TV.

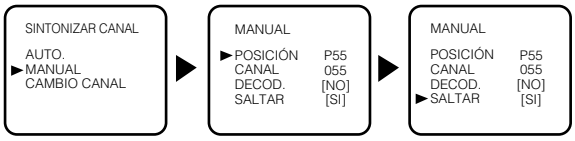


Para saltar un canal presintonizado

Los canales que ya no se puedan recibir o que se vean en raras ocasiones podrán configurarse para que se salten cuando se acceda a los canales pulsando ∧ / ∨ **(prog.)**.

1) Siga los pasos **1)** a **3)** de "Presintonización automática de canales".
2) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "MANUAL" y a continuación pulse **ENTER**.
3) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "POSICIÓN" y a continuación pulse **ENTER**.
4) Pulse **los botones numéricos** o **Cursor** ▲ / ▼ para seleccionar el número de posición correspondiente y a continuación pulse **ENTER**.
5) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para seleccionar "SALTAR" y a continuación pulse **ENTER** para seleccionar "SI".
• Para memorizar de nuevo el canal, pulse **ENTER**. "SI" cambiará a "NO".
6) Pulse **SETUP** para salir.

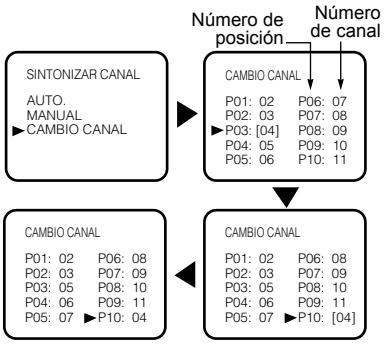
Nota: • Para confirmar la eliminación de un canal, pulse ∧ / ∨ **(prog.)**.



Reprogramación de canales

Podrá mover un canal asignado a una posición a otro manteniendo el mismo número total de posiciones. Cuando mueva un canal, todas las demás posiciones de canales se verán afectadas.

1) Siga los pasos **1)** a **3)** de "Presintonización automática de canales".
2) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ repetidamente para seleccionar "CAMBIO CANAL" y a continuación pulse **ENTER**.
3) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ repetidamente para seleccionar el número de canal que desea mover y a continuación pulse **ENTER**.
• No podrá seleccionar un número de posición en la que aparezca "---" junto al número. Esto se debe a que "SALTAR" está establecido en "SI" para este número de posición.
4) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ repetidamente para seleccionar el nuevo número de posición y a continuación pulse **ENTER**.
5) Pulse **SETUP** para salir.



Sistema de sonido estéreo

Este televisor recibe emisiones estéreo y bilingües.

Selección del modo de sonido

Podrá seleccionar cada uno de los modos pulsando **SOUND SELECT** en el mando a distancia. Cada modo se indicará en la pantalla del televisor del modo siguiente.

• Durante la recepción de emisiones monoaurales

Modo	Salida de audio	Información en la pantalla del televisor
Normal	Monoaural	-Ninguno- o MONO

• Durante la recepción de emisiones estéreo

Modo	Salida de audio	Información en la pantalla del televisor
Estéreo	Estéreo	ESTEREO
Normal	Monoaural	MONO

• Durante la recepción de emisiones bilingües

Modo	Salida de audio	Información en la pantalla del televisor
Principal	Sonido principal desde ambos altavoces	PRINCIP.
Secundario	Sonido secundario desde ambos altavoces	SUB
Principal / Secundario	Audio principal desde el altavoz izquierdo Audio secundario desde el altavoz derecho	PRINCIP. + SUB
Normal (Sólo para NICAM)	Monoaural	MONO

OPERACIONES

Visualización de un programa de TV

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.
2) Seleccione el canal deseado con ∧ / ∨ **(prog.)** o **los botones numéricos**.
   • Introduzca los números de canal como un número de dos dígitos antes de que transcurran 2,5 segundos entre ambos para obtener unos resultados rápidos. Por ejemplo, para seleccionar el canal 6, pulse **0** y **6**. Si únicamente pulsa **6**, se seleccionará el canal 6 al cabo de 2,5 segundos.
   • Sólo podrá seleccionar canales entre el 1 y el 99.
3) Ajuste el volumen al nivel deseado utilizando **VOL. +/–** en el panel de control o **+/– (vol.)** en el mando a distancia.
   • Si desea silenciar el sonido temporalmente (por ejemplo, durante una llamada telefónica), pulse **(silenciar)** en el mando a distancia. Cuando pulse de nuevo **(silenciar)**, el sonido volverá al nivel original.
4) Ajuste los controles de imagen hasta obtener un aspecto natural de la misma. (Consulte "Ajuste de la imagen").

Modo de entrada externa

• Para utilizar la toma scart RGB (Euroconector) para conectar un dispositivo, seleccione "AV1".
• Para utilizar las tomas de entrada AUDIO/VIDEO, seleccione "AV2".

Utilizando INPUT SELECT

Pulse **INPUT SELECT** para seleccionar el modo "AV1" o "AV2".

Utilizando los botones numéricos

Pulse **0**, **0**, **1** con **los botones numéricos** de modo que aparezca "AV1" en la pantalla del televisor.
Pulse **0**, **0**, **2** con **los botones numéricos** de modo que aparezca "AV2" en la pantalla del televisor.

Nota: • Cuando emplee la conexión S-VIDEO, la toma S-VIDEO tendrá prioridad sobre la de VIDEO.

Cambio del sistema de color del televisor

Los diferentes países emplean sistemas distintos de color de televisión. Podrá cambiar el sistema pulsando **COLOR SYSTEM**.
Cuando seleccione "AUTO." pulsando **COLOR SYSTEM**, esta unidad distinguirá el sistema automáticamente de acuerdo con la señal de entrada del sintonizador o de los dispositivos externos.
Si la imagen de la pantalla del televisor aparece en blanco y negro, seleccione el sistema manualmente utilizando **COLOR SYSTEM**.
Cada vez que pulse **COLOR SYSTEM**, la pantalla del televisor cambiará del modo siguiente.
para entrada de sintonizador (TV):
AUTO. o PAL
para entrada externa (VÍDEO):
AUTO., PAL, NTSC3.58 o NTSC4.43

Recepción de Teletexto

Muchos canales de TV transmiten información de Teletexto conjuntamente con su señal de TV. Con esta unidad, podrá recuperarla y verla en la pantalla empleando el decodificador de Teletexto incorporado.

1) Pulse **(texto)** para activar el decodificador de Teletexto. Su unidad mostrará ahora el Teletexto del canal de TV seleccionado. Pulse de nuevo **(texto)** para ver el Teletexto en modo transparente.
2) Si desea seleccionar otra página, introduzca el número de página con **los botones numéricos**.

Nota: • Para ampliar las fuentes, pulse **EXPAND**.
• Para seleccionar páginas secundarias del Teletexto, pulse **SUBCODE**.
• Para seleccionar directamente los números de páginas mostrados en la parte inferior de la pantalla del televisor, utilice **RED/GREEN/YELLOW/BLUE**.
• Para recuperar la información oculta, pulse **REVEAL**.
• Para congelar la página actual, pulse **(congelar)**.
• Para volver a la página inicial, pulse **(índice)**.

3) Pulse **(texto)** para desactivar el decodificador de Teletexto.

Programación del temporizador de apagado

La función de temporizador de apagado le permite apagar automáticamente el televisor una vez transcurrido el período de tiempo programado.

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor y pulse **SLEEP** en el mando a distancia.
2) Podrá cambiar el tiempo de apagado pulsando repetidamente **SLEEP** en el mando a distancia. El temporizador podrá programarse en un máximo de 120 minutos. Cada vez que pulse **SLEEP**, el tiempo se incrementará en 30 minutos.
(El contador del temporizador cuenta hacia delante y el temporizador de apagado se mostrará en la pantalla cuando se pulse **SLEEP** en el mando a distancia).

Nota: • Si se desconecta la unidad de la toma de CA o si se produce un corte de alimentación, el tiempo del temporizador de apagado se perderá.

Para cancelar el temporizador de apagado

Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "APAG. AUTO NO".

Ajuste de la imagen

Podrá ajustar la imagen de acuerdo con sus preferencias personales. Los ajustes se guardarán automáticamente cuando salga del menú de imagen.

1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.
2) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.
3) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "IMAGEN" y a continuación pulse **ENTER**.
4) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para seleccionar el elemento que desea ajustar y a continuación pulse **ENTER**.
   • El elemento seleccionado se indicará en amarillo.
5) Pulse **Cursor** ◄ / ► para ajustar el nivel y a continuación pulse **ENTER**.

6) Pulse **SETUP** para salir.

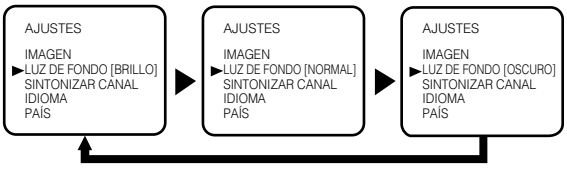
	Cursor ◄	Cursor ►
CLARIDAD	para reducir el brillo	para aumentar el brillo
CONTRASTE	para reducir el contraste	para aumentar el contraste
COLOR	para más pálido	para más vivo
NITIDEZ	para más suave	para más nítido
TINTA	para morado	para verde

"TINTA" aparecerá únicamente cuando se reciban señales NTSC desde un dispositivo adicional conectado mediante la toma scart RGB o las tomas de entrada AUDIO/VIDEO.

Nota: • En los pasos anteriores, la información de ajuste de la imagen desaparecerá automáticamente de la pantalla del televisor al cabo de aproximadamente 60 segundos si no se pulsa ningún botón. Pulse **SETUP** y **ENTER** para seleccionar "IMAGEN".

Selección de la luz de fondo

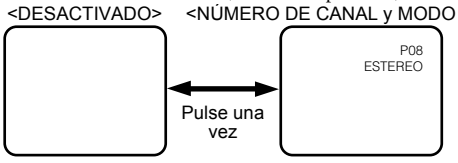
1) Pulse **STANDBY-ON** para encender el televisor.
2) Pulse **SETUP** para que aparezca la información del menú en la pantalla del televisor.
3) Pulse **Cursor** ▲ / ▼ para apuntar a "LUZ DE FONDO".
4) Pulse **ENTER** para seleccionar el modo deseado.
5) Cuando haya finalizado, pulse **SETUP** para salir.



Información de estado

Para comprobar el número de canal y el modo de audio, pulse **DISPLAY**. Cada vez que pulse **DISPLAY**, la pantalla del televisor cambiará según se ilustra:
Cuando seleccione el canal utilizando **los botones numéricos**, seleccione el canal deseado (número de posición).

<DESACTIVADO> <NÚMERO DE CANAL y MODO AUDIO>



MANTENIMIENTO

Limpieza de la pantalla

- Si el panel de LCD requiriera limpieza, límpielo con un algodón o un paño suave. Antes de limpiar la pantalla, desconecte el cable de alimentación.

Servicio

- Si su TV de LCD en color dejara de funcionar, no intente reparar el problema usted mismo. En el interior del mismo no hay componentes que el usuario pueda reparar. Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y llévela a un Centro de servicio técnico para su reparación.

Limpieza del chasis

- Limpie el panel frontal y otras superficies exteriores del televisor con un paño suave sumergido en agua tibia y totalmente escurrido.
- No utilice nunca disolventes o alcohol. No pulverice insecticidas cerca del televisor. Dichos productos químicos podrían producir daños y decoloración de las superficies expuestas.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En algunas ocasiones, un problema puede resolverse fácilmente comprobando posibilidades aparentemente obvias pero que a menudo pasamos por alto.
Antes de llevar su televisor al servicio técnico, compruebe los siguientes puntos. Podrían ahorrarIe tiempo y dinero.

LISTA DE COMPROBACIÓN RÁPIDA DE SERVICIO / PROBLEMA POSIBLE SOLUCIÓN	El mando a distancia no funciona	Barras en la pantalla	Imagen distorsionada	La imagen se desplaza verticalmente	No hay color	Mala recepción en algunos canales	Imagen débil	Líneas o rayas en la imagen	Fantasmas en la imagen	Imagen borrosa	Sonido bueno, imagen mala	Imagen buena, sonido malo	No hay imagen ni sonido	Marcas de color diferente en la pantalla	Punto negro o luminoso en la pantalla
Pruebe con otro canal. Si se ve bien, posible problema de la cadena.			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
¿Está enchufado el televisor? ¿Tiene corriente la toma?	×												×		
¿Está iluminado el piloto de **STANDBY-ON**?													×		
¿Está conectada la antena al terminal de la parte posterior del aparato?					×	×	×		×		×		×		
Si se utiliza una antena exterior, compruebe si está roto el cable.		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×		×		
Verifique si existen interferencias locales.		×		×		×		×	×		×	×			
Apague con **STANDBY-ON** y vuelva a encender al cabo de aproximadamente 1 minuto.													×		
Ajuste el control COLOR.					×										
Ajuste los controles CONTRASTE y CLARIDAD.							×				×				
Compruebe las pilas del mando a distancia.	×														
Aleje el televisor de otros aparatos cercanos que generen campos magnéticos fuertes. Apague con **STANDBY-ON** y a continuación vuelva a encender unos 30 minutos después.														×	
La temperatura circundante es demasiado baja.			×				×				×				
La vida operativa de la luz de fondo es de aproximadamente 50.000 horas. Solicite a su Centro de servicio técnico que se la cambien.							×				×				
Se trata de la calidad del panel de LCD.															×

ESPECIFICACIONES

Especificaciones generales

Sistema de televisión: PAL B/G TV estándar
SECAM D/K TV estándar

Cobertura de canales

Plan de canales		
	Canal de TV	
Indicación de canal	PAL B/G	SECAM D/K
01–10	–	–
02–12	E2–E12	
13–20	A-H (sólo ITALIA)	–
21–69	E21–E69	
74–78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	
80–99, 100	S1–S20, GAP	
71–86	–	–
90–106	–	–
121–141	S21–S41	
142–153	–	R1–R12

Terminales

Entrada de S-Vídeo:	Conector de 4 patillas Mini DIN
Entrada de vídeo:	Conector RCA x 1
Entrada de audio:	Conector RCA x 2
AUDIO/VIDEO:	Conector scart de 21 patillas con entrada RGB
Auriculares:	1/8" estéreo (3,5 mm)

Sistema de sonido estéreo
2 altavoces
Entrada del audio de 2 vías (SCART y RCA)
Salida de sonido: 1 W, 8 ohmios x 2

Otras especificaciones

Mando a distancia:	Sistema de luz infrarroja codificada digital
Requisitos de alimentación:	220-240 V∿ CA, 50 Hz
Consumo (máximo):	48 W
LCD:	20"
Dimensiones (Al x An x P): (incluyendo el soporte de mesa)	454 mm x 594 mm x 204 mm
Peso: (incluyendo el soporte de mesa)	5,6 kg

- Los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y sin obligación legal de informar de ellos.

© 2007-2008 FUNAI EUROPE GMBH. All rights reserved.